

UWR-701 C

WIRELESS UHF SYSTEM

RCS[®]
AUDIO-SYSTEMS

- True Diversity Technology
- Auto-Scan
- 740 – 770 MHz



OPERATING INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG

- ENGLISH
- DEUTSCH

CAUTION / ACHTUNG



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN GEHÄUSEABDECKUNG ODER RÜCKSEITE NICHT ENTFERNEN. KEINE VOM BENUTZER WARTENDEN TEILE IM INNEREN. WARTUNG NUR DURCH QUALIFIZIERTEM PERSONAL.



INSPECTION AND INVENTORY OF THE PRODUCT

Check unit carefully for damage which may have occurred during transport. Each RCS product is carefully inspected at the factory and packed in a special carton for safe transport.

Notify the freight carrier immediately if you observe any damage to the shipping carton or product!

Return: Repack the unit in the carton and await inspection by the carrier's claim agent. Notify your dealer of the pending freight claim. Returning your unit for service or repairs. Should your unit require service, contact your dealer.

SAFETY INSTRUCTION

Please read all safety instructions before operating the device.

1. Installation according to the following guidelines:

- Install the device always on a flat and even surface.
- The device should not be exposed to damp or wet surroundings. Please keep away from water.
- Please avoid using the device near heat sources, such as radiators or other devices which produce heat.
- To install the device in a 19" rack please note that the appliance should be situated, that the location or position does not interfere with an adequate ventilation.

2. Keep in mind the following when connecting the device:

- Connect the amplifier after reading the manuals.
- Never open the casing without having to remove the power supply.
- Connect the device only to a 24V power supply.

AUSPACKEN UND KONTROLLE DES PRODUKTS

Bitte überprüfen Sie das Gerät sofort auf evtl. Transportschäden. Jedes RCS Produkt wird vor dem Verpacken sorgfältig überprüft und in einem speziell dafür vorgesehenen Karton geliefert.

Alle Transportschäden müssen sofort bei der Transportfirma reklamiert werden!

Rücksendung: Wenn es nötig sein sollte ein defektes Gerät zurückzusenden, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf. Bitte versenden sie alle Rücksendungen in der Originalverpackung.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitsanweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

1. Installation nach folgenden Richtlinien:

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene und stabile Unterfläche.
- Wählen Sie eine trockene Umgebung und vermeiden Sie Aufstellungsorte mit geringer Luftzufuhr.
- Vermeiden Sie die direkte Nähe zu Heizungen und anderen Hitzequellen.
- Bei Einbau in einen 19" Gestellschrank ordnen Sie die Geräte so an, daß eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird.

2. Bitte beachten Sie folgendes, wenn Sie das Gerät anschließen:

- Um Bedienfehler zu vermeiden, lesen Sie bitte zuerst die Anleitung sorgfältig.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, ohne vorher die Versorgungsspannung zu entfernen.
- Schließen Sie das Gerät nur an ein 24V-Netzteil an.



Electromagnetic compatibility and low-voltage guidelines: RCS leaves all devices and products, which are subject to the CE guidelines by certified test laboratories test. By the fact it is guaranteed that you may sell our devices in Germany and in the European Union domestic market without additional checks.

Elektromagnetische Verträglichkeit und Niederspannungsrichtlinien: RCS läßt alle Geräte und Produkte, die den CE-Richtlinien unterliegen durch zertifizierte Prüflabors testen. Dadurch ist sichergestellt, dass Sie unsere Geräte in Deutschland und im EU-Binnenmarkt ohne zusätzliche Prüfungen verkaufen dürfen.

INTRODUCTION

EINLEITUNG

Die neueste Generation des UHF-Systems UWR-701 C bietet dem Anwender alle Details, die für den sicheren Betrieb und eine komfortable Handhabung erforderlich sind. Ausgeführt in aktueller SMD-Technik und ausgestattet mit einem großen Display, das alle relevanten Informationen übersichtlich anzeigt.

Die Auto-Scan Funktion findet zuverlässig störungsfreie Kanäle und ermöglicht somit selbst im Simultanbetrieb eine Signalübertragung in höchster Güte. Durch die Verwendung des neuen Frequenzbereiches 740-770 MHz ist der Betrieb auch über das Jahr 2016 hinaus gewährleistet.

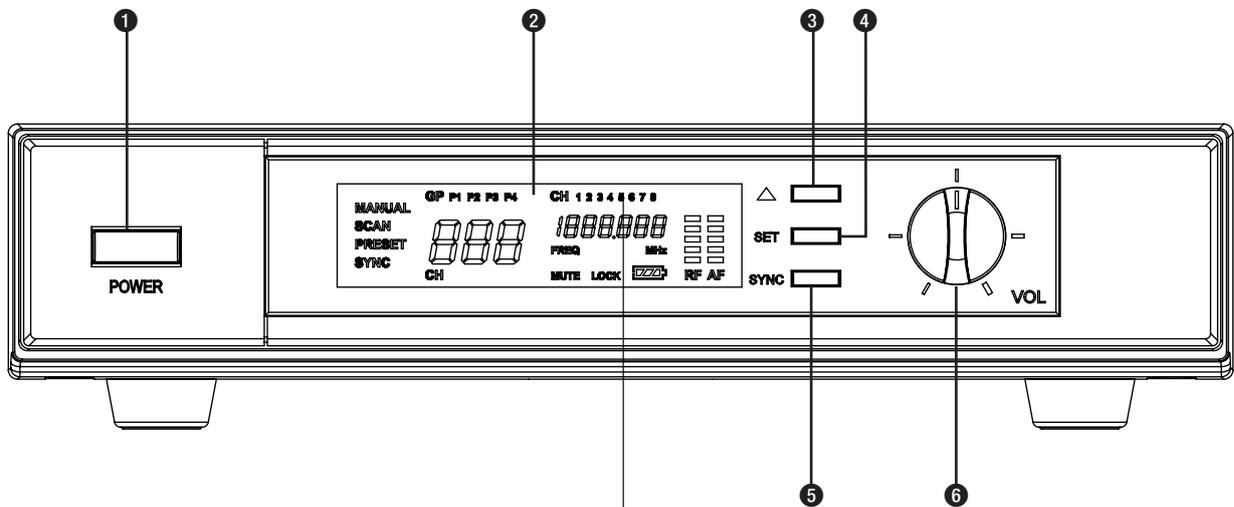
Die passenden Sender UWH-701 C und UWB-700 C werden über die integrierte Synchronisierungsfunktion in sekunden-schnelle an den jeweiligen Empfänger angepasst.

MERKMALE

- True Diversity-System für sehr hohe Reichweiten und stabilen Empfang
- Absetzbare BNC-Antennen zur Verwendung von Signalverstärkern, z. B. AB-200 B
- 12 Systeme im Simultanbetrieb möglich

- + **Synchronisierung auf Knopfdruck**
- + **Auto-Scan Funktion für störungsfreien Betrieb**
- + **Neuer Frequenzbereich 740 - 770 MHz**

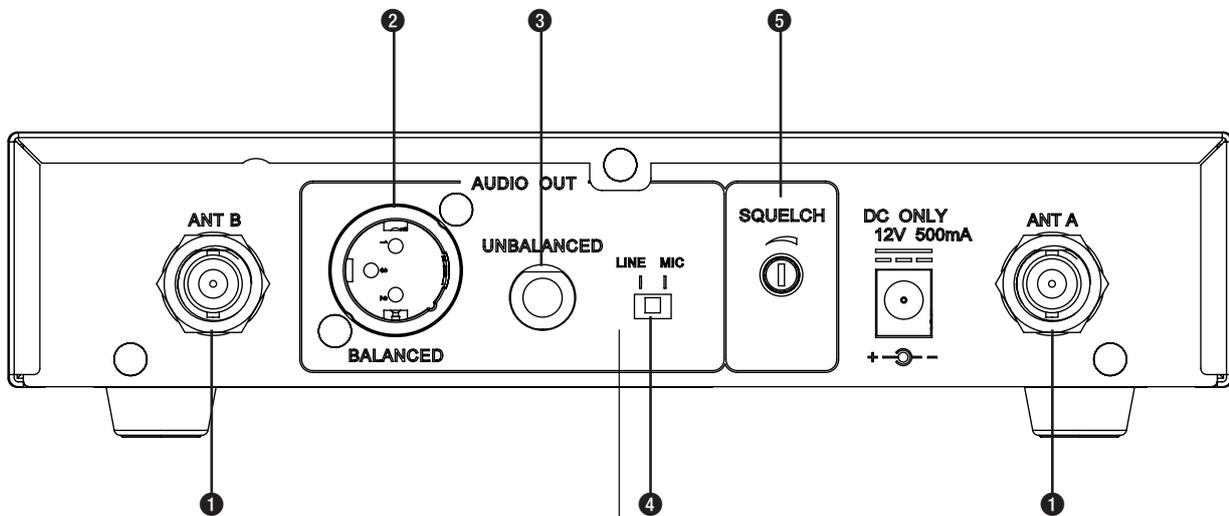
ANSICHT GERÄTEFRONT



BEDIENELEMENTE

1. **Power-Taste EIN/AUS**
2. **Display**
Beleuchtetes Display zur Anzeige des Betriebsmodus, der Frequenz sowie der Signalstärke.
3. **^Taste**
^Taste zur Auswahl des Betriebsmodus, der Frequenz sowie der Signalstärke.
4. **Set-Taste**
Set-Taste zum Anwählen und Bestätigen unterschiedlicher Betriebszustände
5. **SYNC-Taste**
SYNC-Taste zur Frequenzanpassung Sender/Empfänger
6. **Lautstärke-Regler**

ANSICHT RÜCKSEITE



BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

1. Antenneneingang A + B (BNC-Connector)
2. Signalausgang sym. XLR
3. Signalausgang unsym. Klinke 6,3 mm
4. Umschalter MIC (-20dBm) / LINE (0 dBm)
5. Squelch-Regler
6. Netzeingang DC 12 V, 500 mA
über mitgeliefertes Netzteil

HINWEIS:

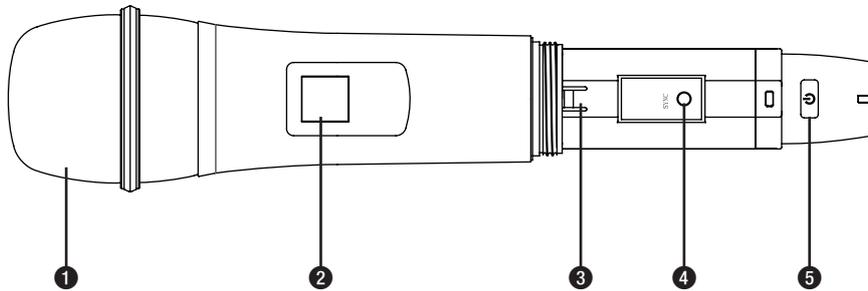
Bitte verwenden Sie immer nur einen Signalausgang! Bei gleichzeitiger Verwendung beider Signalausgänge muss mit Beschädigungen des Systems gerechnet werden.

SICHERHEITSHINWEIS STROMVERSORGUNG:

Verwenden Sie bitte ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Die Verwendung systemfremder Netzteile bzw. Netzteile mit abweichenden technischen Spezifikationen kann Beschädigungen des Systems zur Folge haben.

UHF HAND MICROPHONE **UWH-701 C**

UHF HANDMIKROPHON **UWH-701 C**



1. Schutzgitter

Das Schutzgitter schützt die enthaltene Elektret-Mikrophonkapsel und ist zusätzlich mit einem integrierten Windschutz versehen.

2. Display

mit Kanal- und Batteriezustandsanzeige

3. Batteriefach

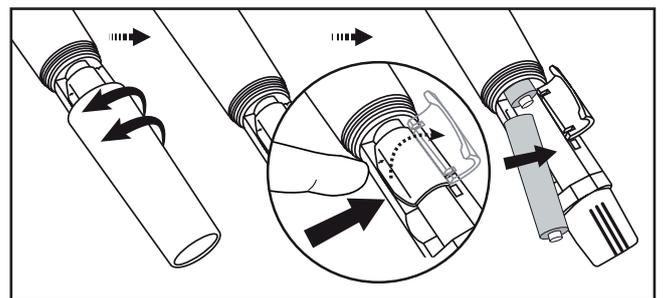
für 2 St. Mignon (AA) 1,5 V oder Akkus 1,2 V

4. SYNC-Taste

zur Frequenzanpassung Sender / Empfänger (siehe Punkt 7 Synchronisierung)

5. Ein/Aus-Taste

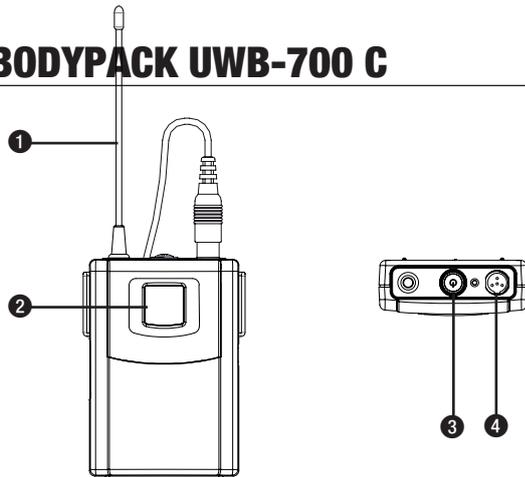
Zum Ein- bzw. Ausschalten bitte 4 Sekunden gedrückt halten.



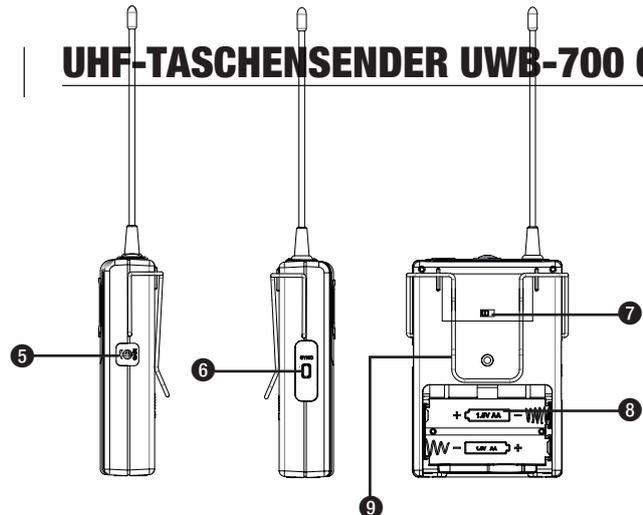
BEDIENUNGSHINWEISE:

1. Achten Sie bei Betrieb des Mikrophons immer auf volle Batterien bzw. geladene Akkus.
2. Sollten Sie das Mikrophon über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien oder Akkus aus dem Mikrophon. Beim Einlegen der Batterien achten Sie bitte auf korrekte Polarität.
3. Schützen Sie das Mikrophon gegen Feuchtigkeit, Schläge und Herunterfallen. Die empfindliche Technik könnte zerstört werden.

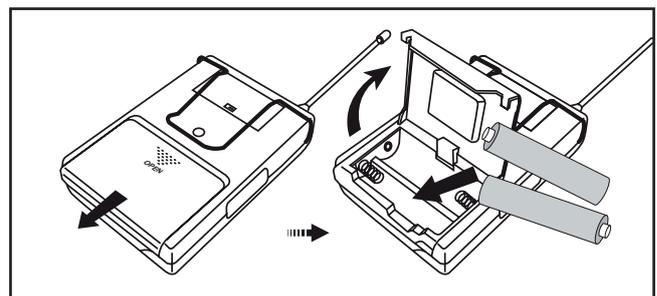
UHF BODYPACK UWB-700 C



UHF-TASCHENSENDER UWB-700 C



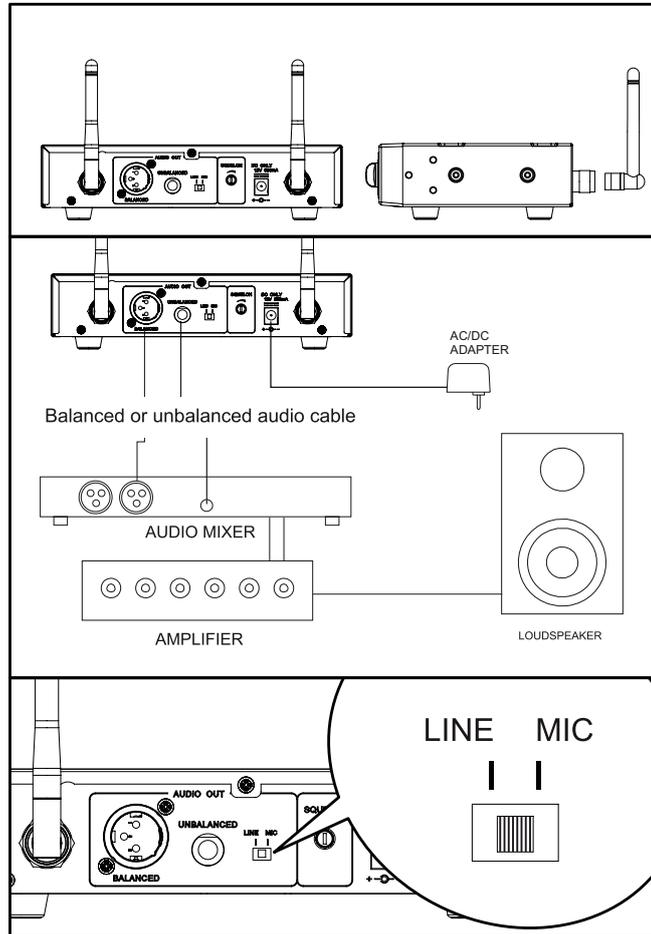
1. **Sendeantenne**
2. **Display mit Kanal- und Batteriezustandsanzeige**
3. **Ein-/Aus-Taste**
Zum Ein- bzw. Ausschalten bitte 4 Sekunden gedrückt halten.
4. **3-polige mini-xlr Buchse**
für Mikrophone HS-200 B/S, LA-200 B
5. **GAIN-Regler**
zum Anpassen der Eingangsempfindlichkeit
6. **SYNC-Taste** zur Frequenzanpassung Sender/Empfänger (siehe Punkt 7 Synchronisierung)
7. **Umschalter MIC/LINE**
(MIC = Headsetmikrophon, LINE = externes Signal von iPod o. ä.)
8. **Batteriefach**
für 2 St. Mignon (AA) 1,5 V oder Akkus 1,2 V
9. **Gurtklammer**



BEDIENUNGSHINWEISE:

1. Achten Sie bei Betrieb des Taschensenders immer auf volle Batterien bzw. geladene Akkus.
2. Sollten Sie den Taschensender UWB-700 C über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien oder Akkus aus dem Fach. Beim Einlegen der Batterien achten Sie bitte auf korrekte Polarität.
3. Schützen Sie den Taschensender gegen Feuchtigkeit, Schläge und Herunterfallen. Die empfindliche Technik könnte zerstört werden.

ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME DES UHF-EMPFÄNGERS

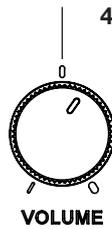


1. Montieren Sie die im Lieferumfang enthaltenen Antennen.

2. Verbinden Sie den UHF-Empfänger mit der weiteren Peripherie, bevor Sie den UHF-Empfänger an das Netz anschließen. Beachten Sie dabei bitte, dass immer nur 1 Signalausgang belegt wird. Die Verwendung beider Signalausgänge gleichzeitig kann das Gerät beschädigen.

3. Stellen Sie den gewünschten Ausgangspegel am UHF-Empfänger UWR-701 C ein. MIC (-20 dBm), Line (0 dBm)

4. Anpassen des Ausgangspegels

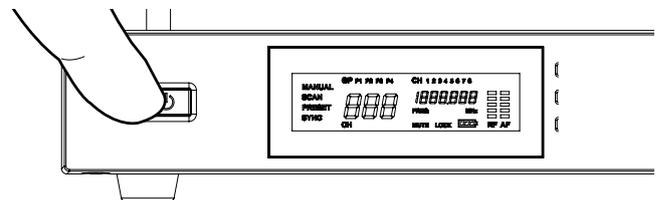


Bei Verwendung eines XLR-Kabels mit gleichzeitiger Belegung des MIC-Eingang am Mischer oder Vorverstärker drehen Sie den LR-Regler des UHF-Empfängers in die 1 Uhr-Position. Die Ausgangsspannung beträgt 77 mV.



Bei Verwendung eines XLR-Kabels mit gleichzeitiger Belegung des LINE-Eingang am Mischer oder Vorverstärker drehen Sie den LR-Regler des UHF-Empfängers auf die MAX.-Position. Die Ausgangsspannung beträgt 770 mV.

5. Manuelles Einstellen der Frequenzen



Drücken Sie für ca. 4 Sekunden die Power-Taste, um den Empfänger einzuschalten



Betätigen Sie nun die ^-Taste, um in die Betriebsart „Manual“ zu gelangen.



Drücken Sie die SET-Taste für 2 Sekunden, es erscheint „MUTE“ und das Display beginnt zu blinken.

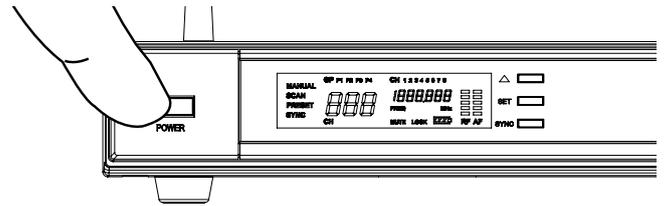


Betätigen Sie nun die ^-Taste, um die gewünschte Frequenz einzustellen.



Drücken Sie die SET-Taste, um die eingestellte Frequenz abzuspeichern oder warten Sie, bis das Display nach ca. 5 Sekunden aufhört zu blinken.

6. Automatisches Einstellen der Frequenzen



Drücken Sie für ca. 4 Sekunden die Power-Taste, um den Empfänger einzustellen.



Betätigen Sie nun die ^-Taste, um in die Betriebsart „SCAN“ zu gelangen.



Drücken Sie die SET-Taste für 2 Sekunden, es erscheint „MUTE“ und das Display beginnt zu blinken.



Drücken Sie die ^, der Suchlauf beginnt. Sobald das System eine interferenzfreie Frequenz findet, stoppt der Suchlauf automatisch.

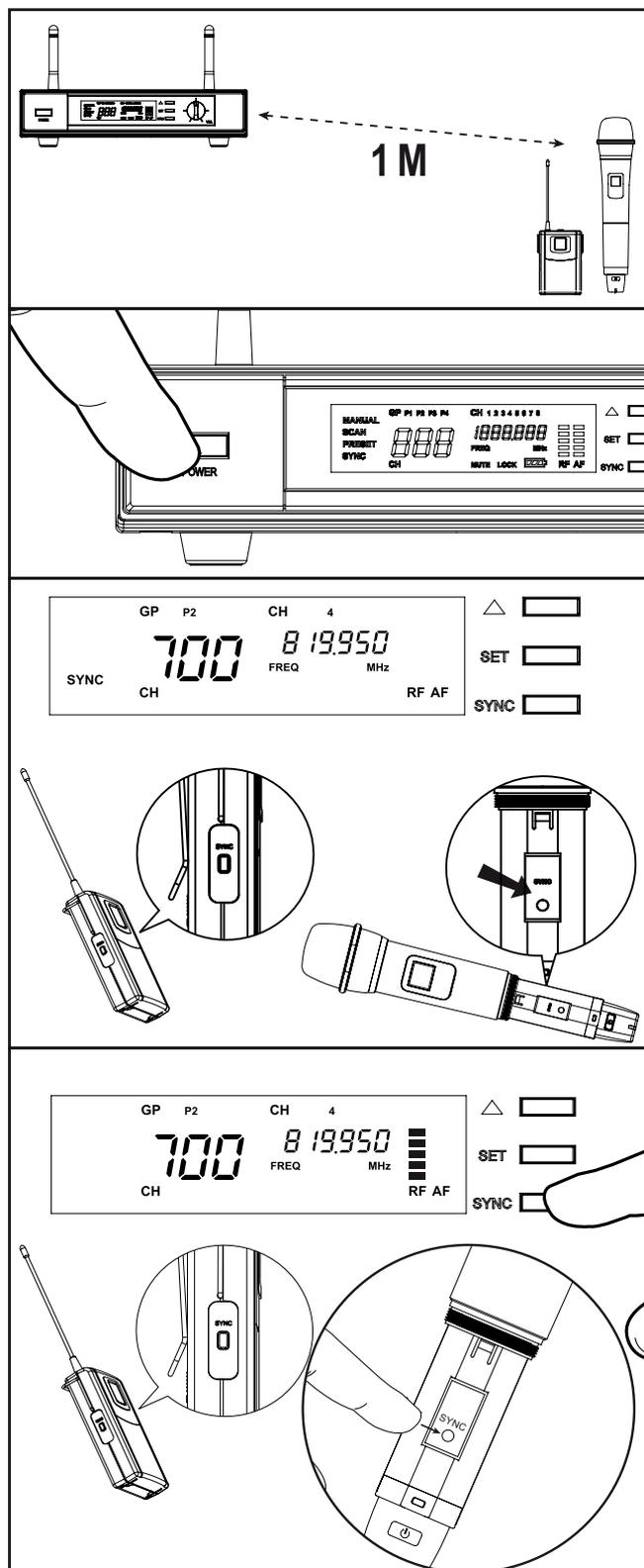


Drücken Sie die Taste SET, um die eingestellte Frequenz abzuspeichern oder warten Sie, bis das Display nach ca. 5 Sekunden aufhört zu blinken.

HINWEIS:

Bei Aufbau eines Mehrkanalsystems gehen Sie bitte bei allen Empfängern identisch vor. Beachten Sie jedoch, dass sowohl die bereits programmierten Empfänger als auch alle den jeweiligen Empfängern zugeordneten Mikrophone während des gesamten Vorgangs eingeschaltet bleiben.

7. Synchronisieren Sender / Empfänger



Während der Synchronisierung müssen die Sender max. 1 m vom Empfänger platziert werden.

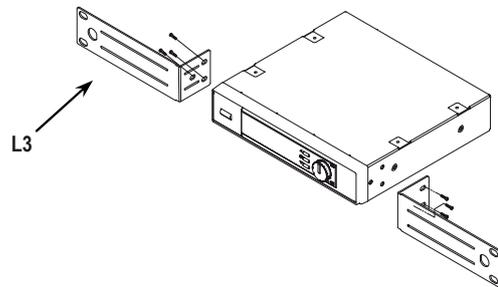
Drücken Sie für ca. 4 Sekunden die Power-Taste, um den Empfänger einzuschalten.

Wählen Sie, falls noch nicht geschehen und wie unter Punkt 6 beschrieben, einen interferenzfreien Kanal aus. Drücken Sie nun die Taste SYNC am Handmikrofon bzw. am Taschensender, die Anzeige SYNC am Empfänger beginnt zu blinken.

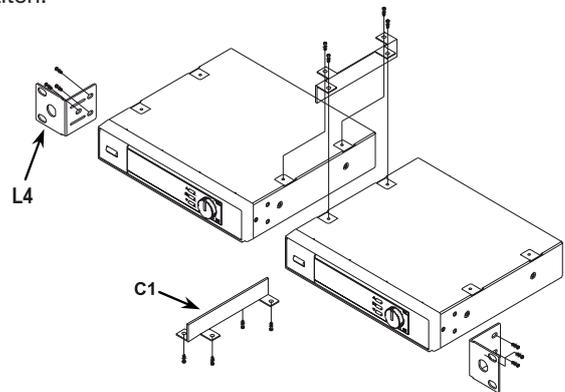
Drücken Sie nun zeitgleich die Tasten SYNC am Sender und am Empfänger. Erlischt die Anzeige SYNC im Display des Empfängers, war die Synchronisierung erfolgreich. Die RF-Anzeige schlägt aus.

ZUBEHÖR (Z T. OPTIONAL)

19"-Montagewinkel für 1 St. UWR-701 C, RCS Art.-Nr. RU-401, RU-401 T (mit BNC-Connector)

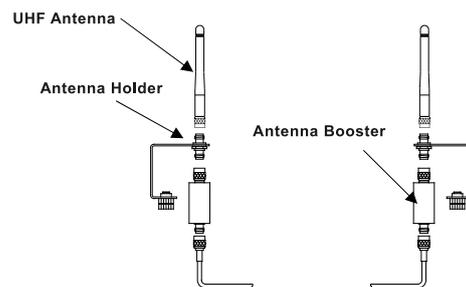


19"-Montagekit für 2 St. UWR-701 C, im Lieferumfang enthalten.

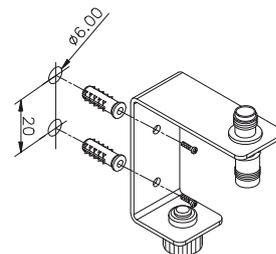


Beispiel:

Abgesetzte Antennen AH-200 B mit Signalverstärker AB-200 B und Antennenhalter AN-200 B



Montagehinweis zum Antennenhalter AH-200 B



Headsetmikrofon für UWB-700 C, schwarz oder hautfarben, RCS Art.-Nr. HS-200 B/S



Lavalier-Ansteckmikrofon für UWB-700 C, RCS Art.-Nr. LA-200 B



Signalverstärker, RCS Art.-Nr. AB-200 B



HINWEIS:

Die Verwendung des Signalverstärkers AB-200 B empfiehlt sich ab einer Leitungslänge von 10 m.

Aktive Richtantenne, RCS Art.-Nr. AN-300 B



ALLGEMEINES ZU UHF SENDE-UND EMPFANGSTECHNIK

INFORMATIONEN ÜBER RÜCKKOPPLUNG

Was ist eine Rückkopplung?

Eine Rückkopplung ist ein pfeifender, schellender und sehr greller Ton, der sich selbst erregt. Befinden sich ein Mikrofon und ein Lautsprecher gleichzeitig in einem Raum, so besteht die Gefahr einer Rückkopplung. Die Voraussetzung für akustische Rückkopplung ist ein in sich geschlossener Übertragungskreis.

Das Mikrofon nimmt ein Schallereignis auf, es wird verstärkt und vom Lautsprecher abgestrahlt; die Schallwellen des Lautsprechers treffen wieder auf das Mikrofon, werden weiter verstärkt und wiederum dem Lautsprecher zugeführt usw.

Wie vermeide ich Rückkopplung?

Positionieren Sie Ihr Mikrofon - wenn möglich - immer hinter oder in ausreichendem Abstand zu den Lautsprechern!

ACHTUNG!

Ein durch Rückkopplung erzeugter Ton kann zu Gehörschäden und zur Zerstörung des Systems führen!

Um eine Rückkopplung zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke des Verstärkers vor jeder Inbetriebnahme auf Minimum stellen. Nach Einschalten des Mikrophons bzw. der Mikrophone erhöhen Sie die Lautstärke nun nach Bedarf.

SQUELCH-FUNKTION:

Von aussen einstreuende Störsignale (diese treten insbesondere bei ausgeschalteten Mikrofonen auf) können mit Hilfe des Squelch-Reglers unterdrückt oder ganz beseitigt werden.

Drehen Sie in diesem Fall den Regler langsam im Uhrzeigersinn, bis die Störgeräusche verschwunden sind. Beachten Sie jedoch, dass sich die Empfindlichkeit und somit die Reichweite des Systems bei Verwendung der Squelch-Funktion erheblich reduzieren kann.

TECHNISCHE DATEN UWR-701 C

Type:	UHF True Diversity Receiver
Carrier Frequency:	740 - 770 MHz, 700 channel
Audio-Frequency Range:	80 Hz ~ 16 KHz
Frequency Stability:	+/- 0.005 %
Oscillator:	PLL synthesized
Dynamic Range:	> 100 dB
Input Antenna:	2 x 50 Ohm, TNC-Connector, 8 V
Audio Output:	0 dB balanced and unbalanced Audio Output
Current Consumption:	260 mA
Power Supply:	DC 12 V, 500 mA
Dimensions:	200 x 42 x 183 mm, 1,2 kg

TECHNISCHE DATEN UWH-701 C

Type:	Electret Condenser
Carrier Frequency:	740 - 770 Mhz, 700 channel
Audio-Frequency Range:	60 Hz ~ 16 KHz
RF Output Power:	max. 10 mW
Current Consumption:	110 mA +/- 10 mA
Power Supply:	2 x 1,5 V (AA)
Weight:	210 g

TECHNISCHE DATEN UWB-700 C

Carrier Frequency:	740 - 770 MHz, 700 channel
Oscillator:	PLL synthesized
RF Output Power:	max. 10 mW
Audio Input:	mini-XLR 3-pol.
Current Consumption:	100 mA +/- 10 mA
Power Supply	2 x 1,5 V (AA)
Weight:	100 g

Hardware and Software specifications subject to change without notice.
Technische Änderungen in Hardware und Software vorbehalten.

